



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số: 148/EB/2024

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

Địa chỉ: Số 163, Đường Phan Đăng Lưu, Phường 01, Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Điện thoại: 028.39958368

Fax: 028.39958423

Mã số doanh nghiệp: 0105696842

**II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: **SÚP CÀ CHUA - CASINO**

2. Thành phần: Nước ép cà chua cô đặc 67%, nước, tinh bột ngô biến tính, đường, hành tây sấy 1,3%, mảnh khoai tây, dầu hướng dương, muối, chiết xuất men, bột tỏi 0,04%.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 540 ngày kể từ ngày sản xuất.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói: Thê tích thực: 600 ml (2 gói x 300 ml) hoặc khối lượng khác theo nhu cầu khách hàng.
- Chất liệu bao bì: Sản phẩm được đóng gói trực tiếp trong bao bì nhựa phức hợp, bên ngoài là bao bì giấy.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (sản phẩm nhập khẩu): S,I,L,L, - Le Raden, CS 80001 - 29860 Plouvien, France (Pháp).

**III. Mẫu nhãn sản phẩm**

Đính kèm (Theo 43/2017/NĐ-CP Nghị định về Nhãn hàng hóa và 111/2021/NĐ-CP Nghị định về Sửa đổi, bổ sung một số điều nghị định số 43/2017/NĐ-CP nhãn hàng hóa).

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

1. **Chỉ tiêu kim loại nặng:** theo QCVN 8-2:2011/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Giới hạn tối đa
1	Chì (Pb)	mg/l	0,1

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 04 tháng 11 năm 2024

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**

(Ký tên, đóng dấu)



**LÊ THỊ MINH TRANG**

Giám Đốc Chất lượng

## MẪU NHÃN DỰ KIẾN

### SÚP CÀ CHUA - CASINO

Thành phần: Nước ép cà chua cô đặc 67%, nước, tinh bột ngô biến tính, đường, hành tây sấy 1,3%,  
mảnh khoai tây, dầu hướng dương, muối, chiết xuất men, bột tỏi 0,04%.

Thông tin dinh dưỡng: Thành phần dinh dưỡng trên 100 ml: Năng lượng 36 kcal; Chất đạm 0,7 g;  
Carbohydrat 6 g; Đường tổng số 3,4 g; Chất béo 0,8 g; Natri 200 mg.

Thể tích thực: 600 ml (2 gói x 300 ml)

Dùng trực tiếp. Làm nóng trước khi sử dụng như sau:

- Hâm nóng bằng nồi: Lắc hộp trước khi mở, đổ súp vào nồi, đun ở lửa nhỏ, không đun sôi, thỉnh thoảng khuấy đều.
- Hâm nóng bằng lò vi sóng: Lắc hộp trước khi mở, đổ súp vào đồ đựng phù hợp và hâm nóng.

Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát.

Ngày sản xuất:

Hạn sử dụng:

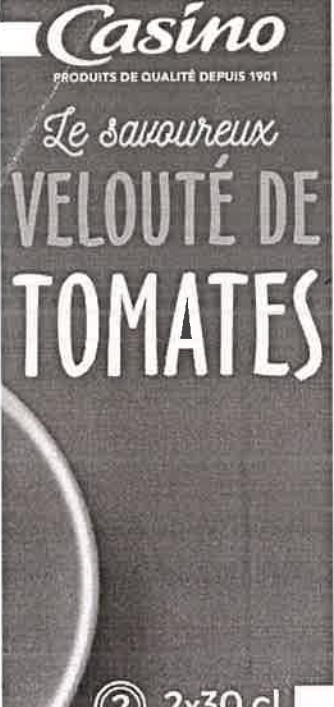


Sản xuất bởi: S,I,L,L, - Le Raden, CS 80001 - 29860 Plouvien, France (Pháp).

Nhập khẩu và phân phối bởi: CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB, Số 163, Đường Phan Đăng Lưu,  
P. 01, Q. Phú Nhuận, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Cảnh báo: Không sử dụng sản phẩm khi có dấu hiệu hư hỏng hoặc hết hạn sử dụng.

Số TCB: 148/EB/2024

**BẢN DỊCH**

 <p>Casino PRODUITS DE QUALITÉ DEPUIS 1901 Le savoureux <b>VELOUTÉ DE TOMATES</b></p> <p>② 2x30 cl</p>	<p>Casino SẢN PHẨM CHẤT LƯỢNG TỪ NĂM 1901</p> <p>SÚP CÀ CHUA Mịn ngon</p> <p>② 2x30 cl</p>		
 <p>EMB 29209D ID=A5 SERVICE CONSOMMATEURS Satisfait ou remboursé 2 fois <b>0 800 13 30 16</b> Service &amp; appel gratuits Retrouvez-nous sur <a href="http://www.produits-casino.fr">www.produits-casino.fr</a></p>	<p>[Mã vạch] 3 222476 604897 ID=A5</p> <p>EMB 29209D ID=A5</p> <p>DỊCH VỤ KHÁCH HÀNG Hài lòng hoặc hoàn tiền gấp 2 0 800 13 30 16 Dịch vụ &amp; cuộc gọi miễn phí Tìm kiếm thông tin tại <a href="http://www.produits-casino.fr">www.produits-casino.fr</a></p>		
<p>Distribué par Casino 1, Cours Antoine Guichard 42008 Saint-Etienne Cedex 1. Ces 2 briques ne peuvent être vendues séparément.</p>  <p><b>PENSEZ AU TRI!</b> briques et étui carton à recycler</p> <p>consigne pouvant varier localement &gt; <a href="http://www.consignesdetri.fr">www.consignesdetri.fr</a> valable uniquement pour la France</p>	<p>Phân phối bởi Casino 1, Cours Antoine Guichard 42008 Saint-Etienne Cedex 1. 2 hộp này không bán lẻ.</p> <table border="1"><tr><td>HÃY PHÂN LOẠI RÁC!</td><td>Hộp và vỏ carton Tái chế</td></tr></table> <p>Hướng dẫn có thể thay đổi theo từng địa phương &gt;<a href="http://www.consignesdetri.fr">www.consignesdetri.fr</a> Chỉ có hiệu lực tại Pháp</p>	HÃY PHÂN LOẠI RÁC!	Hộp và vỏ carton Tái chế
HÃY PHÂN LOẠI RÁC!	Hộp và vỏ carton Tái chế		
<p><b>Suggestion de présentation</b></p>	<p>Hình ảnh minh họa</p>		
<p><b>VELOUTÉ DE TOMATES POTAGE PRÊT À CONSOMMER</b></p> <p><b>INGRÉDIENTS :</b> Jus de tomates à base de concentré 67% - eau - amidon transformé de maïs - sucre - oignon réhydraté 1,3% - flocon de pommes de terre - huile de tournesol - sel - extraits de levure - ail en poudre 0,04%.</p>	<p><b>SÚP CÀ CHUA SÚP AN LIỀN</b></p> <p><b>THÀNH PHẦN:</b> Nước ép cà chua cô đặc 67% - nước - tinh bột ngô biến tính - đường - hành tây sấy 1,3% - mảnh khoai tây - dầu hướng dương - muối - chiết xuất men - bột tỏi 0,04%.</p>		
<p><b>CONSEILS DE PRÉPARATION :</b> <b>A la casserole :</b> agitez la brique avant de l'ouvrir, versez le potage dans une casserole, réchauffez-le à feu doux sans porter à ébullition, en remuant de temps en temps. <b>Au four à micro-ondes :</b> agitez la brique avant de l'ouvrir, versez le potage dans un récipient adapté et réchauffez.</p>	<p><b>HƯỚNG DẪN CHẾ BIẾN:</b> <b>Trong bếp:</b> Lắc hộp trước khi mở, đổ súp vào nồi, đun ở lửa nhỏ mà không đun sôi, thỉnh thoảng khuấy đều. <b>Trong lò vi sóng:</b> Lắc hộp trước khi mở, đổ súp vào một dụng cụ phù hợp và làm nóng.</p>		

*Man*

*Ng*

**BẢN DỊCH**

VALEURS NUTRITIONNELLES MOYENNES				GIÁ TRỊ DINH DƯỠNG TRUNG BÌNH			
	POUR 1 PORTION DE 300 mL	% DES AQR	POUR 100 mL	Mỗi 1 phần 300 mL	% AQR	Mỗi 100 ml	
ENERGIE	450 kJ / 107 kcal	5%	150 kJ / 36 kcal	Năng lượng	450 kJ/ 107 kcal	5%	150 kJ/ 36 kcal
MATIÈRES GRASSES	2,4 g	3%	0,8 g	Chất béo	2,4 g	3%	0,8 g
DONT SATURÉES	0,3 g	2%	0,1 g	trong đó chất béo bão hòa	0,3 g	2%	0,1 g
GLUCIDES	18 g	7%	6 g	Carbohydrat	18 g	7%	6 g
DONT SUCRES	10 g	11%	3,4 g	trong đó đường	10 g	11%	3,4 g
FIBRES	2,4 g	-	0,8 g	Chất xơ	2,4 g	-	0,8 g
PROTÉINES	2,1 g	4%	0,7 g	Protein	2,1 g	4%	0,7 g
SEL	1,5 g	25%	0,5 g	Muối	1,5 g	25%	0,5 g
AQR = Apport Quotidien de Référence pour un adulte-type (8400 kJ / 2000 kcal). Cet emballage contient 2 briques de 300 ml.				AQR = Lượng tham chiếu hàng ngày cho 1 người trưởng thành (8400 kJ/ 2000 kcal). Mỗi gói chứa 2 hộp 300 ml.			
<b>Volume net</b> <b>60 cl (2 x 30 cl)</b>			<b>THỂ TÍCH THỰC</b> 60 cl (2x30cl)				
<b>A consommer de préférence avant le / N° de lot:</b>			Hạn sử dụng/ Số lô:				

Ngày 16 tháng 10 năm 2024  
 CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB  
 (Đã ký và đóng dấu)  
 GIÁM ĐỐC CHẤT LƯỢNG  
 LÊ THỊ MINH TRANG

Đ:  
 ẨM  
 ỨNG  
 GUYÉ  
 S ĐA

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

Tôi, Trịnh Hiếu Minh, Căn cước công dân số: 038300031942 do Cục Cảnh sát Quản lý Hành chính về Trật tự Xã hội cấp ngày 07/01/2022; Cam đoan dịch chính xác giấy tờ văn bản này từ tiếng Pháp sang tiếng Việt.

Người dịch

**Trịnh Hiếu Minh**

**LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN**

Hôm nay, ngày 29 tháng 10 năm 2024 (Ngày hai mươi chín tháng mười, năm hai nghìn không trăm hai mươi bốn )

Tại, Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, địa chỉ tại số 165 Giảng Võ, phường Cát Linh , thành phố Hà Nội

Tôi, *Vũ Thị Phương* - Công chứng viên , trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật .

**CHỨNG NHÂN**

- Bản dịch này do bà Trịnh Hiếu Minh, Căn cước công dân số: 038300031942 do Cục Cảnh sát Quản lý Hành chính về Trật tự Xã hội cấp ngày 07/01/2022, là cộng tác viên phiên dịch của Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội, đã dịch từ tiếng Pháp sang tiếng Việt .
- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà Trịnh Hiếu Minh;
- Nội dung của bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái với đạo đức xã hội;
- Văn bản công chứng này được lập thành 03 bản chính, mỗi bản gồm 03 tờ, 03 trang, lưu một (1) bản tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ , thành phố Hà Nội.

Số công chứng: 25066 Quyển số: 01/2024 TP/CC-SCC/BD

**CÔNG CHỨNG VIÊN**



*Vũ Thị Phương*

**Volume net**  
60 d (2 x 30 d)

Énergie	1000	1000
Glucides	10	10
Protéines	10	10
Lipides	10	10
Fibres	10	10
Sodium	10	10

**Casino**  
Le savoureux  
**VELOUTÉ DE TOMATES**

**Casino**  
PRODUITS DE QUALITÉ DEPUIS 1901  
Le savoureux  
**VELOUTÉ DE TOMATES**

3 222476 604897

0 800 13 30 16

Service & appel  
gratuits



Ngày 16 tháng 10 năm 2024

**LÊ THỊ MINH TRANG**  
Giám Đốc Chất Lượng

## VELOUTÉ DE TOMATES POTAGE PRÊT À CONSOMMER

### INGRÉDIENTS :

Jus de tomates à base de concentré 67% - eau - amidon transformé de maïs - sucre - oignon réhydraté 1,3% - flocon de pommes de terre - huile de tournesol - sel - extraits de levure - ail en poudre 0,04%

### CONSEILS DE PRÉPARATION :

**A la casserole :** agitez la brique avant de l'ouvrir, versez le potage dans une casserole, réchauffez-le à feu doux sans porter à ébullition, en remuant de temps en temps. **Au four à micro-ondes :** agitez la brique avant de l'ouvrir, versez le potage dans un récipient adapté et réchauffez.

### CONSERVATION :

Avant ouverture : à conserver à température ambiante dans un endroit frais et sec. Après ouverture : à conserver au réfrigérateur et à consommer dans les 48 heures. À consommer de préférence avant le / N° de lot : voir sur le flanc de l'emballage.

### VALEURS NUTRITIONNELLES MOYENNES

	POUR 1 PORTION DE 300 ml	% DES AQR	POUR 100 ml
ENERGIE	450 kJ / 107 kcal	5%	150 kJ / 36 kcal
MATIÈRES GRASSES	2,4 g	3%	0,8 g
DONT SATURÉES	0,3 g	2%	0,1 g
GLUCIDES	1,8 g	7%	0,6 g
DONT SUCRES	1,0 g	11%	0,34 g
FIBRES	2,4 g	-	0,8 g
PROTÉINES	2,1 g	4%	0,7 g
SEL	1,5 g	25%	0,5 g

AQR = Apport Quotidien de Référence pour un adulte-type (67kg, 165cm, 2000 kcal). Cet emballage contient 2 briques de 300 ml.

Volume net  
**60 cl (2 x 30 cl)**

Suggestion de présentation

G.T.T.N.H.H.  
CHI MINH



EMB 29209D ID=A5

SERVICE CONSOMMATEURS

Satisfait ou remboursé 2 fois

**0 800 13 30 16**

Service & appel  
gratuits

Retrouvez-nous sur [www.produits-casino.fr](http://www.produits-casino.fr)

Distribué par Casino 1, Cours Antoine Guichard  
42008 Saint-Etienne Cedex 1.  
Ces 2 briques ne peuvent être vendues séparément.



**PENSEZ  
AU TRI !**

briques et  
étui carton  
à recycler



consigne pouvant varier localement  
> [www.consignesdetri.fr](http://www.consignesdetri.fr)  
valable uniquement pour la France



## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

## CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

Số 163, Đường Phan Đăng Lưu, Phường 01, Quận Phú Nhuận

Thành Phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Mã số PO của khách hàng : NA9J2410170723

Mã số mẫu : 743-2024-00154954

Mã số Eol : 005-32410-348787  
Mã số mẫu do khách hàng thiết lập : 4  
Tên mẫu : SÚP CÀ CHUA - CASINO  
Tình trạng mẫu : Mẫu đóng lon kín  
Ngày nhận mẫu : 17/10/2024 Ngày hẹn trả kết quả khách hàng : 02/11/2024  
Thời gian thử nghiệm : 18/10/2024 - 02/11/2024

STT	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM	ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP THỬ	KẾT QUẢ
1	VD861 VD (a) Chì (Pb)	mg/l	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.017)

LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp.

Ký tên

Nguyễn Anh Vũ  
Giám Đốc Chi nhánh Hồ Chí Minh



Ly Hoàng Hải  
Tổng Giám Đốc

Bản kết quả được xác nhận điện tử bởi Nguyễn Anh Vũ 04/11/2024, và được phê duyệt điện tử bởi Lý Hoàng Hải 04/11/2024.

## Ghi chú giải thích

Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu thử do khách hàng cung cấp. Thông tin mẫu và thông tin khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm hoặc tham chiếu đến Công ty TNHH Eurofins Sắc Kỳ Hải Đăng trong các hoạt động quảng cáo, khuyến mại hoặc các hoạt động có thể gây xung đột lợi ích.

Thông thường, mẫu được lưu giữ 7 ngày kể từ ngày gửi báo cáo (không áp dụng lưu mẫu đối với mẫu thử nghiệm vi sinh và mẫu dễ hư hỏng). Việc lưu mẫu có thể dài hơn theo hợp đồng đã thỏa thuận với khách hàng hoặc theo yêu cầu của cơ quan chức năng.

Hết thời hạn lưu mẫu, Công ty TNHH Eurofins Sắc Kỳ Hải Đăng không chịu trách nhiệm về việc khiếu nại kết quả thử nghiệm của khách hàng.

Báo cáo kết quả này được phát hành dựa trên cơ sở các yêu cầu đã thỏa thuận giữa Công ty TNHH Eurofins Sắc Kỳ Hải Đăng và khách hàng; và, tuân theo "Điều khoản cung cấp dịch vụ chung", đăng tải [www.eurofins.vn/vn/eurofins-tai-viet-nam/eurofins-sac-ky-hai-dang/dieu-khoan-va-dieu-kiem-chung-ve-cung-cap-dich-vu/](http://www.eurofins.vn/vn/eurofins-tai-viet-nam/eurofins-sac-ky-hai-dang/dieu-khoan-va-dieu-kiem-chung-ve-cung-cap-dich-vu/).

Mọi hành vi sao chép, thay đổi, giả mạo hoặc làm sai lệch nội dung hoặc hình thức một cách trái phép của tài liệu này đều là bất hợp pháp và người vi phạm có thể bị truy tố trước pháp luật.

Các phương pháp bắt đầu với ký tự EVN; A39; N79; EHC là phương pháp nội bộ do PTN Eurofins Sắc Kỳ Hải Đăng xây dựng.

Các phép thử bắt đầu bởi ký tự "VD", "VE", "VW" và không có ký tự "EXT" đi kèm được thực hiện tại phòng thí nghiệm Eurofins Sắc Kỳ Hải Đăng.

(a): được công nhận theo ISO/IEC 17025:2017 VILAS 238.



## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

## CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

Số 163, Đường Phan Đăng Lưu, Phường 01, Quận Phú Nhuận

Thành Phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Mã số PO của khách hàng : NA9J2410170723

Mã số mẫu : 743-2024-00154954

Mã số Eol : 005-32410-348787

Mã số mẫu do khách hàng thiết lập : 4

Tên mẫu : SÚP CÀ CHUA - CASINO

Tình trạng mẫu : Mẫu đóng lon kín

Ngày nhận mẫu : 17/10/2024

Ngày hẹn trả kết quả khách hàng : 02/11/2024

Thời gian thử nghiệm : 18/10/2024 - 02/11/2024

STT	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM	ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP THỬ	KẾT QUẢ
1	VD157 VD (a) Xơ Dinh Dưỡng	g/ 100 ml	AOAC 991.43	0.83
2	VD304 VD (a) Đường tổng	g/ 100 ml	EVN-R-RD-2-TP-3482 (Ref. TCVN 4594:1988)	4.66
3	VD210 VD (a) Độ ẩm	g/ 100 ml	EVN-R-RD-2-TP-3496 (Ref. FAO Food 14/7-1986)	92.04
4	VD297 VD (a) Tro tổng	g/ 100 ml	EVN-R-RD-2-TP-3497 (Ref. FAO Food 14/7-1986)	0.89
5	VD279 VD (a) Natri (Na)	mg/ 100 ml	EVN-R-RD-2-TP-3500 (Ref. AOAC 969.23)	210
6	VDERJ VD Carbohydrat (không bao gồm xơ dinh dưỡng)	g/ 100 ml	FAO Food and Nutrition paper 77 Chapter 2/section 2.3:2003; AOAC 991.43	7.14
7	VDYL7 VD (a) Chất béo	g/ 100 ml	EVN-R-RD-2-TP-3498 (Ref. FAO Food 14/7-1986)	2.04
8	VDS54 VD (a) Chất đạm	g/ 100 ml	TCVN 10034:2013; ISO 1871:2009	1.05
9	VD9T0 VD Năng lượng (tính theo Carbohydrat không bao gồm xơ dinh dưỡng)	kcal/ 100 ml	FAO 2003 77	53



## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Ký tên



Nguyễn Anh Vũ  
Giám Đốc Chi nhánh Hồ Chí Minh



Lý Hoàng Hải  
Tổng Giám Đốc

Bản kết quả được xác nhận điện tử bởi Nguyễn Anh Vũ 04/11/2024, và được phê duyệt điện tử bởi Lý Hoàng Hải 04/11/2024.

### Ghi chú giải thích

Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu thử do khách hàng cung cấp. Thông tin mẫu và thông tin khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm hoặc tham chiếu đến Công ty TNHH Eurofins Sac Ky Hai Dang trong các hoạt động quảng cáo, khuyến mại hoặc các hoạt động có thể gây xung đột lợi ích.

Thông thường, mẫu được lưu giữ 7 ngày kể từ ngày gửi báo cáo (không áp dụng lưu mẫu đối với mẫu thử nghiệm vi sinh và mẫu dễ hư hỏng). Việc lưu mẫu có thể dài hơn theo hợp đồng đã thỏa thuận với khách hàng hoặc theo yêu cầu của cơ quan chức năng.

Hết thời hạn lưu mẫu, Công ty TNHH Eurofins Sac Ky Hai Dang không chịu trách nhiệm về việc khiếu nại kết quả thử nghiệm của khách hàng.

Báo cáo kết quả này được phát hành dựa trên cơ sở các yêu cầu đã thỏa thuận giữa Công ty TNHH Eurofins Sac Ky Hai Dang và khách hàng; và, tuân theo "Điều khoản cung cấp dịch vụ chung", đăng tải [www.eurofins.vn/vn/eurofins-tai-viet-nam/eurofins-sac-ky-hai-dang/dieu-khoan-va-dieu-kien-chung-ve-cung-cap-dich-vu/](http://www.eurofins.vn/vn/eurofins-tai-viet-nam/eurofins-sac-ky-hai-dang/dieu-khoan-va-dieu-kien-chung-ve-cung-cap-dich-vu/).

Mọi hành vi sao chép, thay đổi, giả mạo hoặc làm sai lệch nội dung hoặc hình thức một cách trái phép của tài liệu này đều là bất hợp pháp và người vi phạm có thể bị truy tố trước pháp luật.

Các phương pháp bắt đầu với ký tự EVN; A39; N79; EHC là phương pháp nội bộ do PTN Eurofins Sac Ky Hai Dang xây dựng.

Các phép thử bắt đầu bởi ký tự "VD", "VE", "VW" và không có ký tự "EXT" đi kèm được thực hiện tại phòng thí nghiệm Eurofins Sac Ky Hai Dang.

(a): được công nhận theo ISO/IEC 17025:2017 VILAS 238.

